

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

30.10.1998
Nr. K-97178

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	NOWADNIK, Herbert Willi
Geburtsjahr und -ort	1918, Lüdersdorf (bei Wriezen)
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Berlin-Adlershof, Zinsgutstraße 25
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	technischer Zeichner
wann inhaftiert:	21.09.1950
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 30.04.1951 durch das Militärtribunal des Truppenteils Nr. 48240
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Haupt- und Nebenstrafen):	gem. Art. 58-6 T. 1 und 58-11 StGB der RSFSR 25 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungslager, mit Einziehung der bei der Durchsuchung beschlagnahmten Wertsachen
Datum der Haftentlassung:	in der Akte nicht verzeichnet

Gemäß Art. 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Herbert Willi NOWADNIK* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

**Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:** [Siegel, Unterschrift] L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

“30” октября 1998 г.

№ К-97178

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) НОВАДНИК Герберт-Вилли
Год и место рождения 1918 г., дер. Людерсдорф (возле г. Вришен
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
гор. Берлин-Адлерсхоф, Цинегутштрассе, 25
Место работы и должность (род занятий) до ареста _____
чертежник
Дата ареста 21 сентября 1950 года
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
30 апреля 1951 г. военным трибуналом войсковой части 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) по ст. ст. 58-6, ч. I и 58-II УК РСФСР к 25 годам ли-
шения свободы в ИТЛ, с конфискацией ценностей, изъятых при обыске.

Дата освобождения в деле сведений не имеется.

На основании ст. 3 _____ Закона РФ «О реабилитации
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года
гражданин(ка) НОВАДНИК Герберт-Вилли реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



Л. П. КОПАЛИН